Kawaii Corner & Shoujo Crusade

Navy Nats

BY FURUMIYA KAZUKO

Ch.05

Scanner: chiresakura
Translator: Darkmagick
Editor: Riiko_chan
Proofreader: lyrica
Q-er: Mitsuki_chan & k4gh

scscans.wordpress.com
kawaii-corner.livejournal.com

Nanao's growing-up story!

ネイビー★NATS!

Furumiya Kazuko's comic, the greatly popular "Bloody Kiss" voluma 2 naw on sala!

Chaptar 5

A FEELING OF FOREBODING

作画 古都和子
原作 榛乃綾子
絵コンテ＝羽村初
Art: Furumiya Kazuko
Original Work: Hariao Ayako
Storyboard: Hamura Hi

一之瀬七緒。軍港の街・クレに生まれ育った18歳。メカと美形男子にメロメロ。

千川晶。3等海佐。21歳。スキップと異例の早進の士官。クールでそつがない。

永瀬哲平。海士長。反骨心が強く、鑑長をも恐れない経歴の持ち主。

このお話は…七緒はこの春、国防海軍高校を卒業したばかり。体は小さいが身体能力・射撃能力に優れ、反射神経もいい。軍人一家に生まれ、自分も軍人になると自然に考えていた。

◆元号が改まってから早くも二十一年。他の諸国同様、周辺諸国との戦後処理を終えた日本は陸・海・空軍の復興を遂げ、半世紀以上が経っていた。世界をグローバリズムが席巻し、要者と強者は、道徳の赤も黒も無く色分けされていた。内戦が絶えず治安を維持出来ない、国家とも呼べぬ地域の領海では、海賊が公然と貨物船を襲う時代。特にケラス海域では海賊行為が頻発し、日東も海軍の警備艦を6回も派遣していた。

◆異例の早進を続け、国防省のシンクタンクにも居た美男士官・千川晶。理想が高く、要求した装備に悩み、大胆な設計案を国防省と国防海軍機能部に提案。先例として自ら最新鋭艦（加賀）の艦長となる。新兵ばかりの（加賀）その洋上訓練は、千川の辛辣が前例のないほど厳しく、倒れる者も出る。それでも千川を信じ続ける七緒だが…。

ONE MONTH SINCE DEPARTING IN ORDER TO AIM FOR THE KERASU SEA...
UWAAAAAH!
I DON'T THINK IT'D APPEAR AT SEA
BUT IT SERIOUSLY APPEARED!
THAT'S IMPOSSIBLE, RIGHT? IT WOULD BE ONE THING FOR A WARSHIP FROM BEFORE THE GREAT WAR, BUT...
APPEAR? WHAT?
A GHOST.
A GHOST ...?

A RUMOR IS SPREADING. DID YOU KNOW? LEADING SEAMAN NAGATAKI.
SO,
I DON'T KNOW.
wi pe wi pe
I WONDER IF IT'S THE KAGA'S FUNADAMA-SAMA?
AH- A FUNADAMA-SAMA IS A SHIP'S GUARDIAN GOD!
MY FATHER TAUGHT ME ABOUT IT!
MAYBE IT'S A SIGN THAT SOMETHING WILL HAPPEN?
...YOU KNOW...
HEY~
NANAO-CHAN!
How're you doing?

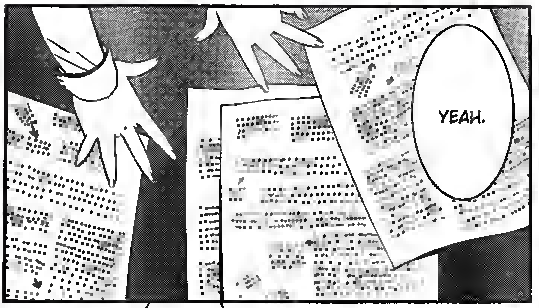
DO YOU KNOW ABOUT THE GHOST?
AAH, THE ONE IN THE RECENT RUMORS, RIGHT?
I'D LIKE TO SEE IT.
Aha~
THEN, LET'S GO LISTEN TO WHAT EVERYONE'S SAYING.
Just kidding
Wha
DON'T JOKE...
MY, MY, LEADING SEAMAN NAGATAKI. WHAT ARE YOU GETTING SO WORKED UP OVER?
GHOSTS COME OUT AFTER BEDTIME, RIGHT?
I won't investigate it.
ALL EXCITED
I'M GOING TO TAKE COFFEE TO THE CAPTAIN.
THEN, MAYBE I'LL TAKE THE CHANCE TO GET PERMISSION FOR THE INVESTIGATION.
Uwaa

CAPTAIN'S CABIN
I'VE BROUGHT YOUR COFFEE.
CAPTAIN, IT'S ICHINOSE.
Tap Tap
I PERMIT YOU TO ENTER.
Bottle
Sigh...

YEAH, OF COURSE.
I DON'T BELIEVE IN GHOSTS.
CAP-TAIN,
HAVE YOU HEARD ABOUT THE GHOST?
...SIR.
LEADING SEAMAN NAGATAKI.
PETTY OFFICER 3RD CLASS ICHINOSE IS WITH ME TOO
THAT'S NOT THE JOB OF OFFICERS.
WOULDN'T IT BE BETTER TO INVESTIGATE?
AYE SIR!
That's great Nanao-chan
DON'T NEGLECT TO REPORT
THAT'S ALL
SUPPORT JUNIOR LIEUTENANT KOUKAMI AND PETTY OFFICER 3RD CLASS ICHINOSE.

THIS IS PETTY OFFICER 3RD CLASS ICHINOSE, BEGINNING THE COLLECTION OF INFORMATION!!
Dizzy...
SIGH...
TESTIMONY 1 ENGINE DIVISION MALE
WHEN I WAS ON DUTY THERE WAS A WHITE SHADOW IN THE CORRIDOR THAT LOOKED LIKE A SOLDIER.
TESTIMONY 2 SHIP AFFAIRS DIVISION FEMALE
WHEN I WAS ON PATROL, THERE WAS A WHITE SHADOW ON THE DECK
THE TIME? IT WAS IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, I THINK AROUND 1:30.
TESTIMONY 3 SUPPLY DIVISION (COOKING)
I WAS GETTING THE INGREDIENTS READY FOR BREAKFAST, AND I HEARD FOOTSTEPS.
WHEN I WENT TO LOOK, NO ONE WAS THERE
TESTIMONY 4 ARTILLERY DIVISION MALE
AT MIDNIGHT, THERE WAS SOMEONE WEARING WHITE CLOTHES IN FRONT OF THE BREAK ROOM'S VENDING MACHINE
I FEEL LIKE IT SAID SOMETHING ...

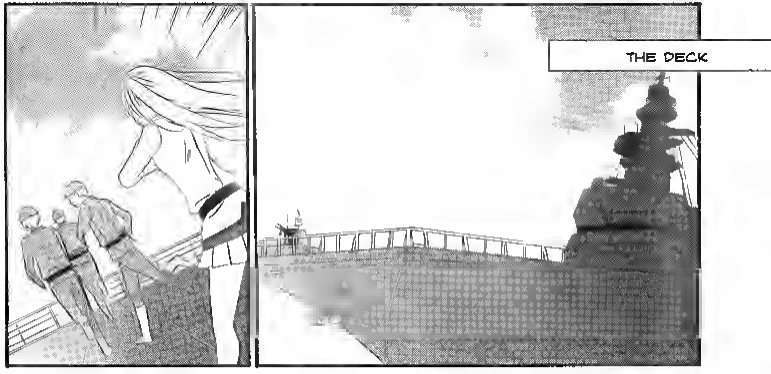
MONTHLY LaLa 11月号
9月24日(金)発売
桜蘭高校ホスト部
ビコ
夏目
音物語集
会長はメイド様!!
ビコ
八潮と三雲
おいらんカーニバル


YEAH.

I WANT TO LISTEN TO EVERYONE'S STORIES A LITTLE MORE
BUT WE'VE ALREADY DONE THIS MUCH
ISN'T THAT ENOUGH ALREADY?
IT DEFINITELY APPEARS BETWEEN BEDTIME AND WAKE UP TIME, HUH?

WE HAVE TO CONFIRM WHETHER OR NOT THE GHOST'S A WOMAN, RIGHT?
THE BELL DIDN'T RING, DID IT?

I GUESS IT WAS ONLY A REGULAR GHOST AFTER ALL.
WHO CARES EITHER WAY! THIS IS ENOUGH AS AN INVESTIGATION.
PETTY OFFICER 3RD CLASS ICHINOSE, I LEAVE THE REPORT TO YOU.
IT'S SAID THAT THE FUNADAMA-SAMA WARNS OF AN UNUSUAL EVENT THROUGH THE SOUND OF A BELL, BUT...
EH? ARE YOU REALLY STOPPING?
NOW, NOW, LET'S GO TO THE NEXT ONE.
WE HAVEN'T LISTENED TO ENOUGH STORIES YET...


THE DECK

THE COWARDLY GUYS WHO SAID THEY SAW IT, SAW IT.
ME TOO.
WELL, IT HAD BECOME A RUMOR, BUT I HAVEN'T SEEN IT.
DO YOU KNOW ABOUT THE GHOST?
WE DON'T HAVE TIME TO WORRY ABOUT A GHOST.
THE TRAINING IS TOO TOUGH
AHAHA, YOU SAID IT
THE TRAINING HAS GOTTEN TOUGHER THAN BEFORE, AFTER ALL.
THAT DEMON CAPTAIN!

DID YOU GET THEIR STORY?
NO..
...WHY DO YOU LOOK HAPPY?
THEY SAID THE TRAINING HAD GOTTEN HARDER THAN BEFORE.
But everyone
Was smiling.

Pat
THE RESULTS OF THE TOUGH TRAINING ARE SOMETHING TO LOOK FORWARD TO.
Even while complaining,
I wonder if the captain will be happy?
YES, YOU'RE RIGHT!
Everyone is trying their best.

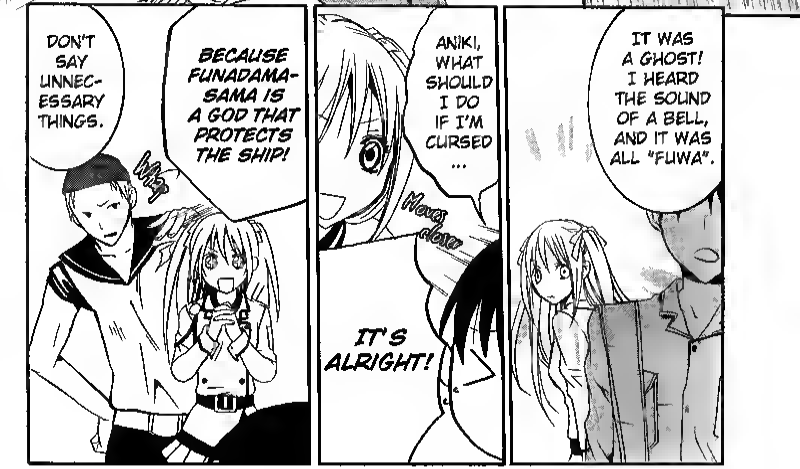
CAPTAIN'S CABIN
I wonder if it was somehow insufficient?
CAPTAIN, SHALL WE INVESTIGATE THE PROBLEMATIC TIME?
Sigh
I'LL OBSERVE THE SITUATION FOR THE TIME BEING
YOU MAY LEAVE
AYE SIR

YOU SEEM TIRED.
ARE YOU SLEEPING?
RATHER THAN CONTINUALLY ASKING THE FIRST AID ROOM FOR VITAMIN PILLS,
IT'S BETTER TO REDUCE YOUR WORKLOAD.
THE MATERIALS ON HIS DESK ARE INCREASING EVERY DAY, RIGHT?
WAS THE CAPTAIN IN A BAD MOOD?
THAT PERSON IS ALWAYS LIKE THAT.
Ah-ah.
THOSE ARE THE DAILY TRAINING RESULTS OF THE ENTIRE CREW.

EVERY-ONE'S!?
EVERY DAY!?
THAT SOUNDS LIKE A LOT OF TROUBLE...
Does not
compromise.
RIGHT? BUT, DOING THAT IS WHAT MAKES THE CAPTAIN WHO HE IS.
THAT'S RIGHT.
EVERY DAY, ALL DIVISIONS SUBMIT REPORTS AND TRAINING PLANS, AND HE MAKES REVISIONS TO THEM.
THAT WAY, THE CONTENTS OF THE TRAINING ARE CONSTANTLY EVOLVING, RIGHT?
H-
AS I THOUGHT, THE CAPTAIN IS AN AMAZING PERSON!!
HE'S AMAZING!

I'M GOING TO MAKE HIM MORE COFFEE!
IT'S NICE TO BE YOUNG
THEY CAN DO THE IMPOSSIBLE.
UHH, SCARY!
A GHOST WON'T APPEAR, RIGHT...
WHIP
Fuwa...

Uwaaaaah!
WHAT THE!?
WAAH...
ARE YOU ALRIGHT!?
I'M SORRY, ANIKI...
WAS IT REALLY A GHOST?


IT WAS A GHOST! I HEARD THE SOUND OF A BELL, AND IT WAS ALL "FUWA".
ANIKI, WHAT SHOULD I DO IF I'M CURSED ...
Never alone
IT'S ALRIGHT!
BECAUSE FUNADAMA-SAMA IS A GOD THAT PROTECTS THE SHIP!
DON'T SAY UNNEC-ESSARY THINGS.
Hug

...I'M SORRY.
I'M NOT SO SURE ABOUT RAISING A HAND TO A SUPERIOR OFFICER.
SO, WAS THE GHOST A WOMAN?
AFTER ALL, A GHOST REALLY HAS TO BE A BEAUTIFUL WOMAN, RIGHT?
I THINK IT'S THE FUNADAMA-SAMA, THOUGH.
WELL ...
Turn
LET'S GO TO SEE IT.
I WONDER IF WE'D BE ABLE TO KISS? IT'D LIKE TO TRY IT.
Ah ah ah ah

Shock
Clang
Clang
Pull
WHY DO I HAVE TO...
WOULDN'T IT BE BETTER TO INFORM THE CAPTAIN ...
IF HE STOPPED US, THAT WOULD BE THE END.
Clang Cla...
IT WAS SOMETHING ELSE
Sigh...
pat

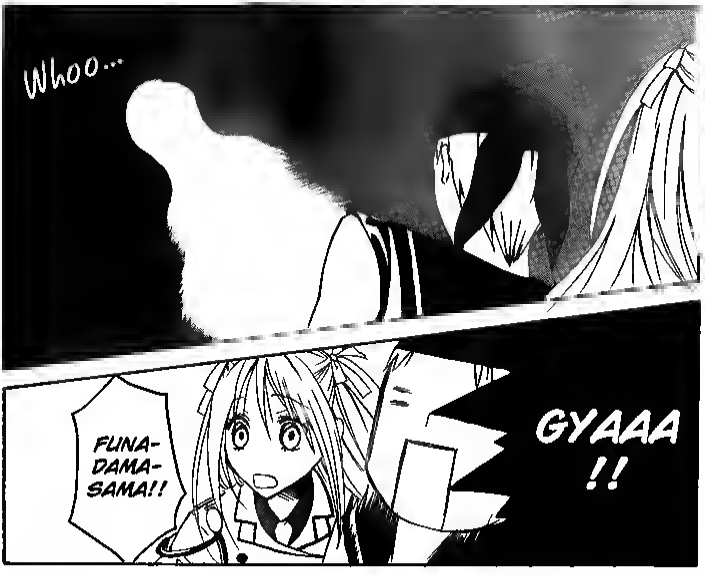
...
WHAT?
NO.
I JUST SOME-HOW ...
Wind blowing
SIGH
NO ONE'S THERE.
A PRESENCE OF SOMEONE WAS THERE
OKAY.
LET'S GO UP.
NO, NO-THING
DO YOU SEE IT?
AH!

STRUCK
Buh-
Awawawa!
SOME-ONE'S THERE!
Bon...
BASP
CAPTAIN?
EH?

HE'S LOOKING AT THE ENSIGN.
BUT WHAT IS HE ...?
IT CERTAINLY IS...
T/N: ENSIGN = A FLAG OR STANDARD, ESPECIALLY A MILITARY OR NAVAL ONE INDICATING NATIONALITY
WOBBLE...
I'LL GO.
AAH...

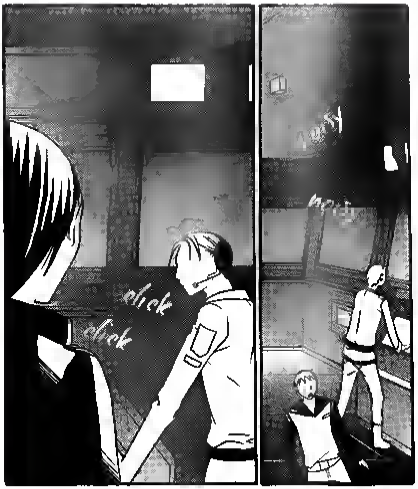
...THE MOON IS BEAUTIFUL, ISN'T IT?
...THAT'S TRUE.
IT SUITS THE ENSIGN VERY WELL.
DID YOU COME LOOKING FOR THE GHOST?
IT'S A SHAME. EVEN THOUGH I THOUGHT IT WOULD BE A BEAUTIFUL WOMAN...
Sigh
THE KAGA'S TRAINING TIME IS INCREASING. EVEN IF YOU DON'T COME AROUND IN THE MIDDLE OF THE NIGHT TO CHECK.
WHY ARE YOU IN SUCH A RUSH?

I WONDER WHAT THEY'RE TALKING ABOUT..
Rin
Oi— Stop it.
EH?
Stop making that bell sound.
I DON'T HEAR A BELL..
AH, COULD IT POSSIBLY BE THE FUNADAMA-SA...
DON'T SAY IT!

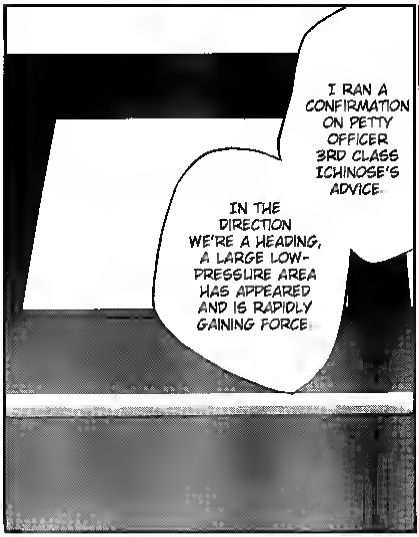

Whoo...
GYAAA !!
FUNA-DAMA-SAMA!!

A FUNADAMA-SAMA WARNS OF SAILING CRISES.
THERE MUST BE SOMETHING IN THE DIRECTION WE'RE HEADING.
HAAH!?

I'M GOING TO CONFIRM THE INFORMATION!
RUN
WHAT HAPPENED?
JUST NOW... THE FUNADAMA-SAMA APPEARED OVER THERE.
Funa-dama-Sama
IMPACT


click
click

Wait a-
CAPTAIN! WERE YOU NOT GOOD WITH GHOSTS!?
You even said you didn't believe in them
Q
Pfft!


I RAN A CONFIRMATION ON PETTY OFFICER 3RD CLASS ICHINOSE'S ADVICE.
IN THE DIRECTION WE'RE A HEADING, A LARGE LOW-PRESSURE AREA HAS APPEARED AND IS RAPIDLY GAINING FORCE.

REPORT OUR STATUS.
REVIVED IN 3 MINUTES

AYE SIR!
GET ALL HANDS ON DECK
YES!
NOTIFY THE CONSORT VESSEL AKIKAZE AS WELL
THIS IS A GOOD OPPORTUNITY.
YOU CAN CONFIRM THE RESULTS OF THE TRAINING
DON'T MAKE IDLE CHATTER

A storm
is coming.
TO BE
CONTINUED